

# Contents

---

<i>Preface</i>	<i>page xi</i>
<i>Note on the Translations</i>	xiv
<b>Introduction</b>	<b>I</b>
Definitions	2
Comparative Poetics	2
Theoretical Assumptions	5
Conversation with the Canon	9
Structural Arrangement	10
Marginality and Poetics	12
<b>I The Unity of Caribbean Literature</b>	<b>14</b>
Ontological Impurity and the Caribbean	16
Fragmentation as Coherence	17
Charting the Region, Imagining the Culture	19
Epistemological Separateness	22
The Caribbean through Borrowed Eyes	24
Toward a Native Vision of Wholeness	30
The Oneness within Linguistic Blocs	36
Francophone Caribbean Literature	37
Anglophone Caribbean Literature	42
Hispanophone Caribbean Literature	46
<b>2 Toward a Caribbean Poetics</b>	<b>53</b>
Linguistic Diversity and Cultural Unity	54
Caribbean Literature and Race	55
Latin-Americanists and Caribbean Literature	59
Common Legacies: Aggression, Resistance, Survival	62
Oneness, Ideology, and Class	66
Oneness and Gender's Difference	70
	<b>vii</b>

	Commonality and Caribbean Poetics	74
	The Nativization of Language	77
	The Religious Imperative	82
	The Historical Imagination	88
3	<b>Kamau Brathwaite and the Caribbean Word</b>	93
	Culture and the Individual Talent	94
	In Search of the Word	96
	Poetry and Cultural Centeredness	98
	The African Quest	104
	On Language and Home	107
	The Woman's Caribbean	112
	The Caribbean and Manhood	115
	Meeting of World Histories	118
	The West and the Word: Logos Denied	122
	Caliban's Word: Logos Recast	129
	The Caribbean Voice	131
	Toward a West Indian Aesthetics	135
	Western Market, Caribbean Alterity	140
	Calibanism and Form	143
	Transgressing Turfs	146
	Searching for Sycorax	150
	The Alter Native's Authenticity	153
4	<b>Stages of the Sacred in René Depestre</b>	156
	Christian Beginnings	158
	The Gospel of Truth	162
	Sacralizing the Secular	166
	The Quest for a Homeland	169
	Love and Radical Humanism	174
	The Cuban Experience	176
	The Gods of the Native Forest	181
	Caribbean Gods Empowered	188
	Toward a Socialist Negritude	191
	Politics of Caribbean Theogonies	192
	Saint Eros and Revolution	196
	Toward a Gospel of Poetry	199
	A Gendered Vision of the Magical	202
	Depolitization of the Gods	205
	The Triumph of Saint Eros	208
5	<b>Pedro Mir and the Historical Imagination</b>	213
	Mediating Cultural Contexts	214
	History: These Things that Happen	216
	Discovering the Social	225

---

Dissidence and Exile	230
Epic and History	233
Hope as Weapon of the Lowly	238
History and Heroines	242
On the Utility of Love	247
The Individual and the Collective	249
Hope versus History	252
A Discrepant Aesthetic Discourse	257
Fiction as the History of Memory	261
Caribbean Context and the Critics	265
History, Self, and the Caribbean	270
<b>6 Conclusion: The Caribbean in a Decentralized Literary Order</b>	<b>274</b>
Caribbean Points of Contact	274
Marginality, Dependence, and Human Culture	279
Humanists and the Logic of Power: A Plea	282
A Multicultural Theory of Literature	285
Marginality and Caribbean Newness	287
The Caribbean and the Canon	288
Power, the Canon, the Rise of the West	289
Beyond Power as a Vehicle of Legitimation	292
Toward a Decentralized Theory of World Literature	295
<i>Bibliography</i>	299
<i>Index</i>	337